

# EU Declaration of conformity

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer Ejendals AB. The object described is in conformity with Union harmonization legislation Personal Protective Equipment (PPE) Regulation EU 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Low risk



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**REFERENCES TO HARMONIZED STANDARDS TO WHICH CONFORMITY IS DECLARED**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren Ejendals AB. Föremålet för försäkran överensstämmer med EU-harmoniserad lagstiftning för personlig skyddsutrustning (PPE), EU-förordning 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Låg risk



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**HÄNVISNINGAR TILL DE HARMONISERADE STANDARDER SOM AVSES MED FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Driftschef Handskar  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EF-erklæringen om overensstemmelse

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på Ejendal AB ansvar. De produkt, der er beskrevet er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 2016 om personlige værnemidler.

**TEGERA® 90098**

Minimal risiko



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**HENVISNINGER TIL DE HARMONISEREDE STANDARDER TIL HVILKE OVERENSSTEMMELSE ER ERKLÆRET**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Handsker  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU asetuksen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja Ejendals AB antaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen omalla vastuullaan. Kuvattu vakuutuksen kohde täyttää täyttää Euroopan unionin yhdenmukaistamislainsäädännössä henkilösuojaimia koskevan asetuksen EU 2016/425 vaatimukset.

**TEGERA® 90098**

Vähäinen riski



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**VIITTAUKSET YHDENMUKAISTETTUIHIN STANDARDEIHIN, JOITA VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUSKOSKEE**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Déclaration de conformité de l'Union Européenne

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant, Ejendals AB. L'objet décrit est conforme à la Règlementation 2016/425 de l'Union Européenne sur l'harmonisation des législations de l'Union Européenne relatives aux équipements de protection individuelle (EPI).

**TEGERA® 90098**

Risque faible



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**RÉFÉRENCES AUX NORMES HARMONISÉES PAR RAPPORT AUXQUELLES LA CONFORMITÉ EST DÉCLARÉE**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Directeur Exécutif, Gants  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers Ejendals AB ausgestellt. Das beschriebene Objekt stimmt mit den Harmonisierungsrechtsvorschriften zu persönlicher Schutzausrüstung (PSA) Verordnung EU 2016/425 überein.

**TEGERA® 90098**

Niedriges Risiko



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**VERWEIST AUF HARMONISIERTE NORMEN, FÜR DIE KONFORMITÄT ERKLÄRT WIRD**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-samsvarserklæring

Denne samsvarserklæringen er gitt ut ene og alene under ansvaret til produsenten Ejendals AB. Objektet som er beskrevet, er i samsvar med EUs harmoniseringsregelverk EU-forskrift for personlig verneutstyr (PVU) EU 2016/425.

## **TEGERA® 90098**

Lav risiko



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



### **REFERANSER TIL HARMONISERTE STANDARDER MED ERKLÆRT OVERENSSTEMMELSE**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Hansker for senior driftsledere  
Ejendals AB

### **EJENDALS AB**

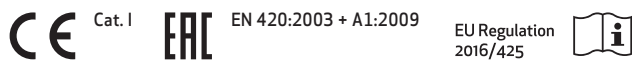
Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ЕС Декларация соответствия

Эта декларация соответствия выпущена под ответственностью производителя Ejendals AB. Объект соответствует законодательным требованиям ЕС, указанным в Регламенте о средствах индивидуальной защиты (СИЗ) 2016/425.

## TEGERA® 90098

Низкий риск



### ССЫЛКИ НА ГАРМОНИЗИРОВАННЫЕ СТАНДАРТЫ, СООТВЕТСТВИЕ КОТОРЫМ ЗАЯВЛЕНО

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102



Lena Prytz  
Старший менеджер по производству перчаток  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com



# EU-verklaring van conformiteit

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant Ejendals AB. Het beschreven doel is in overeenstemming met de harmonisatiewetgeving van de Unie Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) Verordening 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Laag risico



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**VERWIJZINGEN NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN WAAROP DE CONFORMITEITSVERKLARING BETREKKING HEEFT**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Dichiarazione UE di conformità

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante Ejendals AB. L'oggetto descritto è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione in materia di Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) Regolamento UE 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Rischio basso



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**RIFERIMENTI ALLE NORME ARMONIZZATE ALLE QUALI SI DICHIARA LA CONFORMITÀ**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Guanti  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta, firmy Ejendals AB. Przedmiot opisany w niniejszej deklaracji jest zgodny z wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, zawartymi w rozporządzeniu EU 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

**TEGERA® 90098**

Niskie ryzyko



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**ODWOŁANIA DO NORM ZHARMONIZOWANYCH, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH DEKLAROWANA JEST ZGODNOŚĆ**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Starszy kierownik operacyjny ds. rękawic  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Declaración UE de conformidad

Esta declaración de conformidad se publica bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante Ejendals AB. El objeto descrito está en conformidad con la legislación de armonización europea sobre equipos de protección personal (PPE) Reglamento UE 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Riesgo bajo



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**REFERENCIAS A LAS NORMAS ARMONIZADAS A LAS CUALES SE DECLARA LA CONFORMIDAD**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Responsable Sénior de Operaciones de Guantes  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Prohlášení EU o shodě výrobku

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce, kterým je Ejendals AB. Popsaný předmět je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie: nařízením EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích (OOP).

**TEGERA® 90098**

Nízké riziko



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**ODKAZY NA HARMONIZOVANÉ NORMY, NA JEJICHŽ ZÁKLADĚ SE SHODA PROHLAŠUJE**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Provozní ředitel pro rukavice  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó, az Ejendals AB kizárólagos felelősségvállalása mellett bocsátják ki. A leírt tárgy megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról szóló (EU) 2016/425-ös rendelet rendelkezéseinek.

### **TEGERA® 90098**

Alacsony kockázat



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**HIVATKOZVA A HARMONIZÁLT SZABVÁNYOKRA, AMELYEKRE A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT VONATKOZIK**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Kesztyűkért felelős vezető operatív menedzser  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## EL vastavusdeklaratsiooni kohta

See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja Ejendals AB ainuvastutusel. Kirjeldataud toode vastab liidu ühtlustamisõigusaktide isikukaitsevahendite (PPE) määrulese EU 2016/425.

### **TEGERA® 90098**

Madal riskitase



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



#### **VIITED ÜHTLUSTATUD STANDARDITELE, MILLE SUHTES KOHALDATAKSE VASTAVUSDEKLARATSIOONI**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Kinnaste tootmisvaldkonna peategevjuht  
Ejendals AB

#### **EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Declaração UE de conformidade

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante, a Ejendals AB. O objeto descrito encontra-se em conformidade com a legislação de harmonização da União, o Regulamento da UE 2016/425 relativo a Equipamento de Proteção Individual (EPI).

**TEGERA® 90098**

Baixo risco



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**REFERÊNCIAS A NORMAS HARMONIZADAS COM AS QUAIS SE DECLARA CONFORMIDADE**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Luvas para Gestor Sênior de Operações  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com



# Declarație UE privind conformitatea

Această declarație de conformitate este emisă în condițiile responsabilității exclusive a producătorului Ejendals AB. Obiectul descris este în conformitate cu Regulamentul PPE UE 2016/425, referitor la echipamentele de protecție personală (Personal Protective Equipment – PPE), din cadrul legislației de armonizare a Uniunii.

## **TEGERA® 90098**

Risc scăzut



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



### **TRIMITERI LA STANDARDELE ARMONIZATE CU CARE ESTE DECLARATĂ CONFORMITATEA**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Manager senior operații Mănuși  
Ejendals AB

### **EJENDALS AB**


Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# AB Uygunluk beyanı

Bu uygunluk beyanı, üretici Ejendals AB'nin yegane sorumluluğu altında yayımlanır. Açıklanan ürün, Birlik uyum yasası Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) Direktifi EU 2016/425 sayılı AB Yönetmeliği ile uyumludur.

## TEGERA® 90098

Düşük risk

**CE** Cat. I EN 420:2003 + A1:2009 EU Regulation 2016/425 

### UYGUNLUĞUN BEYAN EDİLDİĞİ UYUMLU STANDARTLAR İÇİN REFERANSLAR

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102



Lena Prytz  
Üst Düzey Beyaz Yaka Personel Eldivenleri  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Vyhlásenie o zhode EÚ

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu Ejendals AB. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie EÚ 2016/425 o ochrane osobných ochranných prostriedkov (OOP).

**TEGERA® 90098**

Nízke riziko



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**ODKAZY NA HARMONIZOVANÉ NORMY, NA ZÁKLADE KTORÝCH BOLA VYHLÁSENÁ ZHODA**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Vrchný prevádzkový manažér - rukavice  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Izjava ES o skladnosti izdelka

Ta izjava o skladnosti je izdana z izključno odgovornostjo proizvajalca Ejendals AB. Opisani izdelek je skladen z usklajeno zakonodajo Unije na podlagi Uredbe o osebni varovalni opremi (OVO) EU 2016/425.

## **TEGERA® 90098**

Majhno tveganje



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



### **NAVEDBA USKLAJENEGA STANDARDA, NA KATEREGA SE NANAŠA IZJAVA O SKLADNOSTI**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Rokavice za višjega vodjo obrata  
Ejendals AB

### **EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ES atitikties deklaracija

Ši atitikties deklaracija pateikiama tik gamintojo „Ejendals AB“ atsakomybe. Nurodytas objektas atitinka Sąjungos derinamųjų teisės aktų asmeninių apsaugos priemonių reglamentą ES 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Maža rizika



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**NUORODOS Į SUDERINTUS STANDARTUS, KURIAIS REMIANTIS DEKLARUOJAMA ATITIKTIS**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Vyresniojo darbų vadovo pirštinės  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## ES deklarācija par atbilstību

Par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu pilnībā ir atbildīgs ražotājs Ejendals AB. Aprakstītais objekts atbilst vienotās likumu saskaņošanas regulai ES 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL).

### TEGERA® 90098

Mazs risks



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**ATSAUCES UZ HARMONIZĒTAJIEM STANDARTIEM, ATBILSTĪBA KURIEM TIEK APLIECINĀTA**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Cimdu ražošanas vecākais rīkotājdirektors  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ЕС декларация за съответствие

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя Ejendals AB. Предметът на декларацията е в съответствие със законодателството на Съюза за хармонизация относно личните предпазни средства (ЛПС), Регламент (ЕС) 2016/425.

**TEGERA® 90098**

Нисък риск



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



**ПОЗОВАВАНИЯ СЕ ХАРМОНИЗИРАНИ СТАНДАРТИ, ЗА КОИТО СЕ ДЕКЛАРИРА СЪОТВЕТСТВИЕ**

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Ръкавици за старши ръководител на производството  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## EZ izjava o sukladnosti

Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač Ejendals AB. Opisani proizvod u skladu je s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi zakonodavstva Unije o usklađivanju.

### TEGERA® 90098

Nizak rizik



Cat. I EN 420:2003 + A1:2009

EU Regulation  
2016/425



#### UPUTE NA USKLAĐENE NORME NA TEMELJU KOJIH SE DAJE IZJAVA O SUKLADNOSTI

EN 420:2003 + A1:2009, EU Regulation 2016/425

Leksand 20181102

Lena Prytz  
Viši upravitelj za rukavice  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com